

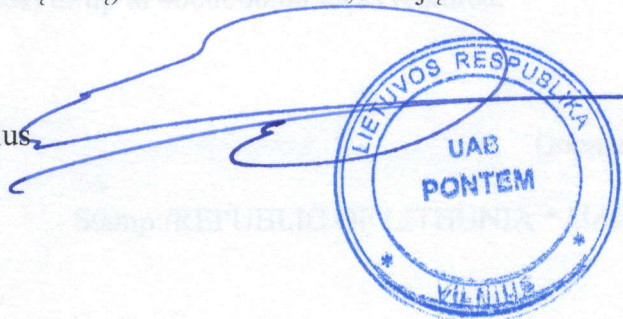
Perkančiajai organizacijai
Strašensko rajono pirmininko aparatui
(Аппарат председателя Страшенского района (RUS)
Aparatul președintelui raionului Strășeni (ROU))

2019-03-01 Nr. 05-09-165

DEKLARACIJA DĖL INVESTICIJŲ APIMTIES

Šiuo pažymime, kad UAB „Pontem“, įmonės kodas 221412030, viešojo pirkimo „Maitinimo užtikrinimas ikimokyklinio ugdymo, pradinio klasių, gimnazijų ir licėjų vaikų Strašensko rajono (Moldovos Respublika) švietimo įstaigose¹, laimėjimo atveju, vykdydama viešojo pirkimo sutartį(-is), laikotarpiu 2019 - 2024 metais, užtikrinant mokinių/vaikų maitinimą,- pagal poreikį numato investicijas į gamybos įrangą, baldus, patalpų atnaujinimą bendroje sumoje iki 200000,00 (dviejų šimtų tūkstančių eurų) arba iki 4000000,00 lėjų.

Pagarbiai
Generalinis direktorius



Donatas Garbauskas

¹ (Обеспечение питанием детей в дошкольных, начальных классов, гимназий и лицеев Страшенского района (RUS); Servicii sociale de alimentare în instituțiile de educație timpurie, primar, gimnazial și liceal din raionul Strășeni (ROU)).



To the Contracting Authority
Straseni District Chairperson's Apparatus
(Аппарат председателя Страшенского района (RUS)
Aparatul președintelui raionului Strășeni (ROU))

01-03-2019 No. 05-09-165

DECLARATION ON THE VOLUME OF INVESTMENTS

We hereby note that UAB "Pontem", company code 221412030, in the case of winning a public procurement "Provision of catering for children in preschool, primary school, gymnasiums and lyceums of the Straseni district (Republic of Moldova)"¹, in carrying out the public procurement contract(s) during the period of 2019-2024, ensuring pupil/children catering, provides investment in production equipment, furniture, renovation of premises in the total amount up to 200000,00 (two hundred thousand euros) or up to 4000000,00 lei as required.

Sincerely,
Director General

Donatas Garbauskas

/signature/

Stamp:/REPUBLIC OF LITHUNIA * UAB PONTEM * VILNIUS/

¹ (Обеспечение питанием детей в дошкольных, начальных классов, гимназий и лицеев Страшенского района (RUS); Servicii sociale de alimentație în instituțiile de educație timpurie, primar, gimnazial și liceal din raionul Strășeni (ROU)).

Pontem

Aparatul președintelui raional Strășeni

01-03-2019 Nr. 05-09-165

DECLARAȚIA VOLUMULUI DE INVESTIȚII

Noi remarcăm că UAB "Pontem", codul companiei 221412030, în cazul câștigării achiziției publice "Furnizarea de servicii de catering pentru copii în grădinițe, școli primare, gimnazii și licee din raionul Strășeni (Republica Moldova)"¹, la realizarea contactului cu achizițiile publice în perioada 2019-2024, se asigură alimentarea elevilor/copiilor, furnizarea investițiilor în producerea echipamentului, mobilierului, renovarea spațiilor în valoarea totală până la 200000,00 (două sute mii euro) ori până la 4000000,00 lei, după cum este necesar.

Cu drag,

Director General

Donatas Garbauskas

/semnătura/

Ștampila: /REPUBLICA LITUANIA * UAB PONTEM * VILNIUS/

*Subsemnata, **Cauta Aurica**, traducător autorizat în limba engleză, certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului (în original), care a fost vizat de mine.*

*I, the undersigned, **Cauta Aurica**, certified translator in English, certify the accuracy of the translation with the text of the original document which was endorsed by me.*

Semnătura și ștampila traducătorului
(Translator's signature and stamp)

Cauta



¹Servicii sociale de alimentație în instituțiile de educație timpurie, primar, gimnazial și liceal din raionul Strășeni.